

Artikel 3

Dieser Beschluß tritt am 1. Januar 1999 in Kraft.

Geschehen zu München am 23. September 1998

Für die Prüfungskommission
Der Vorsitzende
Michael Vivian

Article 3

This decision shall enter into force on 1 January 1999.

Done at Munich, 23 September 1998

For the Examination Board
The Chairman
Michael Vivian

Article 3

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Fait à Munich, le 23 septembre 1998.

Par le jury d'examen
Le Président
Michael Vivian

Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der Prüfung

Gestützt auf Artikel 7 (2) der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (VEP) in der Fassung vom 9. Dezember 1993 (ABl. EPA 1994, 7) ändert die Prüfungskommission mit Wirkung vom 20. Januar 1999 ihre Anweisungen (ABl. EPA 1995, 145; 1996, 152; 1997, 118) wie folgt:

5.8 Wenn das Schlußzeichen gegeben wird,

...

b) die Blätter und das farbige Blatt in den Umschlag zu geben,

...

Instructions to candidates concerning the conduct of the examination

Having regard to Article 7(2) of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives (REE) as worded in the text dated 9 December 1993 (OJ EPO 1994, 7), the Examination Board amends its instructions (OJ EPO 1995, 145; 1996, 152; 1997, 118) as follows with effect from 20 January 1999:

5.8 when the closing bell rings:

...

(b) to place the answer paper together with the coloured sheet in the envelope provided,

...

Instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen

Eu égard à l'article 7(2) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés (REE), dans sa version du 9 décembre 1993 (JO OEB 1994, 7), le jury d'examen modifie ses instructions (JO OEB 1995, 145; 1996, 152; 1997, 118) comme suit, avec effet à compter du 20 janvier 1999 :

5.8 lorsque la sonnerie marquant la fin de l'épreuve retentit,

...

b) de mettre la copie et la feuille de couleur dans l'enveloppe,

...

Anweisungen an die Bewerber für die Anfertigung ihrer Arbeiten

Gestützt auf die Artikel 13 und 15 (1) und (2) der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (VEP) in der Fassung vom 9. Dezember 1993 (ABl. EPA 1994, 7), ändert die Prüfungskommission mit Wirkung vom 20. Januar 1999 ihre Anweisungen (ABl. EPA 1998, 119) wie folgt:

II. Anweisungen an die Bewerber zu Prüfungsaufgabe A

8. Es steht den Bewerbern frei, ihre Antworten auf einem gesonderten Blatt zu begründen, also etwa darzulegen, warum sie eine bestimmte Anspruchsform, ein bestimmtes Merkmal für einen unabhängigen Anspruch, eine bestimmte Entgegenhaltung als Ausgangspunkt gewählt haben oder warum sie eine

Instructions to candidates for preparing their answers

Having regard to Articles 13 and 15(1) and (2) of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives (REE) as worded in the text dated 9 December 1993 (OJ EPO 1994, 7), the Examination Board hereby amends its instructions (OJ EPO 1998, 119) with effect from 20 January 1999 as follows:

II. Instructions to candidates regarding Paper A

8. In addition to their answer, candidates may (although this is not mandatory) set out on a separate sheet of paper the reasons for their choice of answer: for example, why they selected a particular form of claim, a particular feature for an independent claim or a particular piece of prior art as starting point, or

Instructions aux candidats pour la rédaction de leurs réponses

Eu égard aux articles 13 et 15(1), (2) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés (REE) dans sa version du 9 décembre 1993 (JO OEB 1994, 7), le jury d'examen modifie ses instructions (JO OEB 1998, 119) comme suit, avec effet à compter du 20 janvier 1999.

II. Epreuve A

8. Le candidat peut compléter sa réponse en indiquant – mais ce n'est pas obligatoire – sur une feuille séparée les raisons du choix de sa réponse, par exemple pourquoi il a choisi une forme particulière de revendication, une caractéristique particulière pour une revendication indépendante ou un élément parti-